

LE GRAND POUR RHUMATISME

La Névralgie, Sciatique, Lumbago, le lal de Reins, Douleurs de l'Estomac, la Goutte, l'Esquinancie, Inflammation du Gosier, Enflures et Foulures, Brû-lures, Echaudements, Douleurs générale du Corps, et pour le Mal de Dents, d'Oreilles, pour Pieds et Oreilles Glacés, et pour toutes autres Douleurs et Maux.

Aucune préparation sur la terre est egale à l'Huile St. Jacob comme remède externe sain, certain, simple et bon marché. L'essai coûte peu, seulement la petite somme de 50 cents, et tous ceux souffrants de douleurs peuvent avoir une preuve positif du mérite que cette médécine réclame.

Les directions sont publiées dans onze langues différentes.

Vendue Par Tons Les Droguistes Et Commercants De Medecines.

A. VOGELER & CIE., Baltimore, Md., U. S. A.



CHEMIN DE FER

INTERCOLONIAL

Arrangements spéciaux pour royages pour

CACOUNA ET PETIT METIS

A commencer du ler JUILLET, un train de passagers quittera la Pointe Lévis à 1-20 P.M., les SAMEDIS, se reliant à la Chaudière avec le train parti à 7.30 A.M. de Montréal, pour se rendre à

CACOUNA ET PETIT METIS.

Au retour, il quittera l'etit Métis les LUNDIS à 7,30 du matin, à commencer du 3 juillet.

Ces trains féront le service pendant la saison des bains, et se relieront à Lévis par le bateau de la traverse, entre cette ville et Québec, avec le train Eclair du chemin de fer du Nord qui arrive à Montréal à 9,10 h. P.M., le lundi, on avec le bateau Montréal arrivant à Montréal le mardi matin.

D. FOTTINGER

D. POTTINGER, Surintendant en chef.

Bureau du chemin de fer, (Moneton, 24 juin 1882.



Navigation de la Trent

AVIS AUX ENTREPRENEURS

L'adjudication des travaux pour les canaux de Fene-lon Falls, Buckhorn, et Burleigh, qui devait avoir lieu le deuxième jour d'août pr. chain, est encore inévita-blement remise aux dates suivantes: Les soumissions seront reçues jusqu'à jeudi, le vingt-quatrième jour d'août prochain. Les plans, devis, etc., seront prêts à être examinés (aux endroits déjà mentionnés) jeudi, le dixième jour d'août prochain.

Par ordre,

A. P. BRADLEY

Dépt. des chemirs de fer et canaux, Ottawa, 15 juillet 1882.

BULLETIN MENSUEL

Bureau de Poste de Montréal

JUILLET 1882

		9 CHEET 1882			
Distribuées.		DÉPECHES.	Fermies		
	1			ī	
A M.	Р. М.	Ontario et Etals de l'Ouest	A. M	Р. М	
8-8-30		(A) Ottawa, par chemin de			
8-5-30		(B) Provinces d'Ontario. Ma	8 12	8 00	
		nitoba et Colombie Ang Montréal à Carillon par la	8 13	8 00	
	6 30	rivière Ottawa	6 00	· · · · · ·	
		Québec et Provinces Mari times.	-		
		Québec, Trois-Rivières, Ber-		6.00	
	5 35	thier, Sorel, par vapeur Québec, Trois-Kivières, Ber- thier, etc., par Q.M.O. & O.		-	
8 00		 (B) Quêbec par le ch. de fer du Grand Tronc. (B) Township de l'est, Trois- 		İ	
8 00		(B) Township de l'est, Trois- Rivières, Arthabaska et		8 00	
		Rivière-du-Loup, par ch.			
	12 50	Ch. de fer Occidental, (ligne		8 00	
9 20		principale) à Ottawa Ch. de fer Occidental, emb.	i		
	8 00	St-Lin et St-Jérôme Ch. de fer Occidental, emb.		4 30	
40	- 1	St-Jérôme et St-Janvier Ch. de fer de Laprairie, St-	7 00		
8 00	1	Rémi et Hemmingford St-Hyacinthe, Sherbrooke,		2 15	
8 00		Coaticook, etc	6 00	2-30 8 8 00	
10 00		St-Jean, Stanbridge et Sta-		0 00	
10 00		tion St-Armand	0.00		
9 30		Junction et Shefford Ch. de fer Sud-Est		2 15 4 15	
2 00		NBrunswick, N. Ecosse et		8 00	
	ľ	Terreneuve, partant de Ha- lifax, 10 et 24 Avril		8 00	
		Dépêches Locales.			
9 45		Vallevfield, Valois et Dorvel		4 30	
11 30 10 00		Route Beauharnois Boucherville, Contrecœur,	6 00		
9 00	1	Varennes et Verchères Côte St-Antoine et NDame		1 45	
9 00	- 1	de Grâces	9 00	1 00 2 15-5	
11 30 10 00		Hunungdon	6 00	2 00	
10 30 10 30	- 0 OO;	Lachine. Laprairie.	6 0t 10 00	2 00 2 15	
10 00		Longueuil , New Glasgow, Ste-Sophie,	6 00	1 45	
		paremo, du Ch. de ter Oc.		4 30	
10 00		cidental Longue-Pointe, Pointe-aux- Trembles et Charlemagne		2 00	
		Ste:Cunfgondo	8 (0	1 15-5	
10 00	12 30	St-Lambert St-Laurent, St-Martin et St-		2 15	
11 30		Eustache Côte St-Paul et St-Henri de	7 00	· • • • •	
10 00		MPont-Vian et Sault-au Récol	6 00	2 00	
10 00		let (aussi Bougie)		3 30	
	0.	Mile-End et Coteau Saint- Louis	7.00 et	3 30	
		Etats Unis.	11 45	., 00	
3-9 40	1	Boston et les Etats de la N			
8-9 4 0 8-9 30	1,	Angleterre, excepté le Maine.	6.00	5 46	
8 00	12 30	Island Pond, Portland et le		2 15 et 5.40	
8-8 30		Maine Etats de l'Ouest et du Paci-	i	2 30-8	
f	1	flque	8 15	8 00	
		rande-Bretagne.			
Day 11		et 31		7 00	
10.	17 et 21	e(" [
10, Par ligi 11 a	17 et 21 1e Cum et 95	ard, Supplementaire, Mardi,		2 15	
10, Par ligi 11 d Par ligi 5 d	17 et 21 ne Cuns et 25 ne Ham	ard, Supplémentaire, Mardi, burg de New-York, Mercredi		2 15	
10, Par ligi 11 d Par ligi 5, 1 Par ligi Par ligi	17 et 24 ne Cum et 25 ne Ham 2, 19 et ne Inma ne Ham	ard, Supplementaire, Mardi, burg de New-York, Mercredi 26. un de New-York, 12.		2 15 2 45 2 15	
10, Par ligi 11 d Par ligi 5, 1 Par ligi Par ligi Par ligi	17 et 24 ne Cuns et 25 ne Ham 2, 19 et ne Inma ne Inma	ard, Supplémentaire, Mardi, burg de New-York, Mercredi		2 15 2 (5	

(A) Sacs pour Char Palais ouverts jusqu'à 8.45 heures a.m. et 9.15 p.m.
 (B) Sacs pour Char Postal ouverts jusqu'à 9.00 heures

LACOSTE, GLOBENSKY & BISAILLON, AVOCATS,

No. 11, Cote de la Place-d'Armes. MONTRÉAL

lorge & Cie.

21, RUE SAINT-LAURENT

Tiennent une spécialité de Chapeaux de Soie de Feutre qu'ils fabriquent eux-mêmes.

TO CARTES DE VISITES avec votre 100 caractères nouveaux, nouveaux genres, par des artistes: Bouquets. Oiseaux, Chromos, Paysages, etc., tous différents. Livre d'échantillons complet pour agents, 25c. Grande variété de Cartes d'Annonces. Diminution pour le commerce et les imprimeurs. 100 Echantillons de Cartes d'Annonces de Fantaisie, 50c. Adresse: STEVENS' & BROS., bolte 22, Northford Ct.,

Les PILULES GOLVIN

On cherche à amener une confusion par une imitation grossière des piules Golvin. — Toute boite de Piules qui ne serait pas conforme au modèle ci-contre devra être considèrée comme une contrefaçon. De plus, chaque pilule porte imprimé le nom Golvin. — Les Piules de Golvin sont un puissant dépuratif us sang. Elles sont efficaces dans toutes les maladies; elles guerissent les Constipations les plus opinistres, les Rhumatismes, la Goutte, les Maladies de la peau, et particulièrement toutes les affections enumerées dans le Mouveau Guide de sont un préservait des nombreuses maladies et les moindres malaisses qu'amène le renouveau. — Se vendent dans toutes les Pharmacies. — Exiger avec chaque boîte le Mouveau Guide de la santé. — Toute communication relative à la Méthode dépurative, doit être adressée à M. GOLVIN, 50, rue Ollivier-de-Serres, Paris. — A Montréal, LAVIOLETTE à NELSON.

A. BELANGER

MEUBLES

PREMIERE CLASSE

Spécialité d'Ameublements de Salon 276 RUE NOTRE-DAME

MONTRÉAL.

LA POUDRE ALLEMANDE SURNOMMEE

THE COOK'S FRIEND

NE FAILLIT JAMAIS

Vendue chez tous les Epiciers respectables



1881—Arrangements d'Ete—1882

A partir du 3 JUILLET 1882, les trains directs à Passagers partiront tous les jours (Dimanches exceptés), comme suit :

Part de l	Pointe Lévis	7	30	9 m
Arrive à	Rivière-du-Loup	11	55	9 m
**	Cacouna	10	99	D 22
**	Trois-Pistoles	1	10	р. ш.
••	Rimouski		49	**
* *	Little Métis	_	58	**
• •	Métapédiac.		56	**
**	Campbellton		23	()
**	Dalhousie	•	00	**
44	Bathurst		50	44
**	New-Castle			
	Moneton.	-11		a. m.
14	Saint-Jean	ě		a. m.
••	Halitax	10	00	a. m. a. m.

Ces trains viennent en connection à la Pointe-Lévis avec les trains du Grand-Tronc partant de Montréal à 10 heures p. m., et à Campbelton avec le steamer 'St. Lawrence,' partant les mercredis et samedis pour Gaspé, Percè, Paspébiac, etc.

Les trains pour Halifax et St. Jean vont directement à leur destination le dimanche.

Le char Pullman qui part de Montréal le Lundi, le Mercredi et le Vendredi, va directement à Halifax, et celui qui part le Mardi, le Jeudi et le Samedi, va directemen à St. Jean.

Red' Des BILLETS D'EXCURSION A PRIX REDUITS, par chemin de fer et par steamer, peuvent être obtenus pour tous les points du bas du fleuve Saint-Laurent, Macapétia, Rasticouche, Baie dès Chaleurs, Gaspé, Ile du Prince Edouard et tous les points des Provinces Maritimes.

Pour ce qui regarde les prix de passage, le taux du

Pour ce qui regarde les prix de passage, le taux du fret, les arrangements des convois, etc., des informations complètes seront données par

G. W. ROBINSON,
Agent des Passagers et du fret
pour la division de l'Est,
No. 136, rue Saint-Jacques (en face du Saint-Lawrence
Hall) Montréal.

D. POTTINGER,

Surintendant-en-Chef.

Monoton, N.-B., 1er juin, 1882.—52 f.

ALEN, LACOSTE, C.R.L.L.D. BENJ. GLOBENSKY, C.R. MOUSSEAU, Archambault & Lafontaine, F. J. Bisaillon, B.C.L. T. Brosseau, L.L.B.

AVOCATS.

No. 7, Rue St-Jacques (au second) MONTRÉAL

Hon. J. A. MOUSSEAU, J. L. ARCHAMBAULT, B.C.L. C.R., et M.P., Sec. d'Etat. P. E. LAFONTAINE, L.L.D.

L'OPINION PUBLIQUE "

On peut s'abonner pour 6 mois ou un an en s'adressant au No. 7, de la rue Bleury. La nouvelle administration a fait un choix de collaborateurs recrutés dans tout ce que la Province a de meilleur comme écrivains. L'abonnement n'est que de \$3.00 par an



CANAL WELLAND

Avis aux Entrepreneurs

DES soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant la suscription: "Soumission pour le Canal Welland," seront reçues à ce bureau juaqu'à l'arrivée des malles de l'Est et de l'Ouest, MARDI, le 11e jour de JUILLET prochain, pour certains chankements à faire à l'écluse No. 2, sur la ligne de l'ancien Canal Welland, et l'agrandissement de la dité écluse. On pourra voir une carte de l'endroit ainsi que les plans et devis des travaux à faire, à ce bureau et abureau de l'ingénieur local, Thorold, dès et après MARDI le 27e jour de JUIN prochain; l'on pourra aussi obtenir des formules imprimées de soumission. Les entrepreneurs devront se rappeler que chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque de banque accepté pour la somme de \$1,50; cette somme sera confiquée si le soumissionnaire refuse de signer e contrat pour l'exécution des travaux aux taux et prix offerts, et aux termes et conditions stipulés dans Le chèque sera remis à ceux dont les soumissions n'auront pas été acceptées.

Le département ne s'engage pas, néanmoins, à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Par ordre, F. BRAUN,

Par ordre,

F. BRAUN, Secrétaire.

Dépt. des chemins de fer et canaux, { Ottawa, 22 mai 1882.

LA COMPAGNIE

LITHOGRAPHIQUE - BURLAND (LIMITÉE)

CAPITAL \$200,000

ELECTROTYPEURS, LITHOGRAPHES,

IMPRIMEURS,

GRAVEURS,

EDITEURS,

ETC., ETC.

3, 5, 7, 9 & 11, RUE BLEURY

MONTREAL

Cette compagnie, possédant un capital plus élevé qu'au-cune autre Compagnie Lithographique du Canada, se trouve par sa position financière et le matériel consid-rable qu'elle possède, capable d'entreprendre l'exécution de toutes espèces d'ouvrages dans les diverses branchés d'industrie qu'elle exploite.

Un personnel considérable d'artistes lui permet de ga-rantir la qualité de ses ouvrages.

Elle possède en outre:

12 presses à vapeur.

1 machine patentée à vernir les étiquettes.

1 machine électrique à vapeur.

4 machines à photographie.

2 machines à gravure photographique.

2 machines à enveloppe.

Aussi: Machines à perforer, à couper, à marquer, presse à relief pour enveloppes et têtes de lettres, presse hypraulique, etc., etc.

Toutes commandes pour la Gravure, la Lithographie, la Typographie, l'Electrotypie, etc., exécutées avec soins et à des prix modérés.

Editeurs du Canadian Illustrated News, du Scientific Canadian et Patent Office Record, et 2855 imprimeurs de L'Opinion Publique.

Toutes commandes par Poste promptement exécutées.

G. B. BURLAND,